

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Иркутский государственный университет"
институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникации

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 10 от 30.04.2020

45.03.02

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение (первый иностранный язык - китайский, второй иностранный язык - английский)

Кафедра: Перевода и переводоведения

Факультет: иностранных языков

Квалификация: <u>Бакалавр</u>
Программа подготовки: <u>академический бакалавриат</u>
Форма обучения: <u>Очная</u>
Срок получения образования: <u>4г</u>

+	<u>Виды профессиональной деятельности</u>
+	<u>переводческая</u>
+	<u>научно-исследовательская</u>

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по
учебной работе

А.И.Вокин

2020г.



Год начала подготовки (по учебному плану) 2020
Учебный год 2020-2021
Образовательный стандарт № 940 от 07.08.2014

СОГЛАСОВАНО

Начальник УМУ

Д.А. Матвеев/

Директор

М.Б. Ташлыкова/

УМУ

Календарный учебный график

Мес	Сентябрь					Октябрь				Ноябрь				Декабрь				Январь			Февраль				Март					Апрель			Май					Июнь					Июль				Август									
Числа	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-31				
Нед	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52				
I																		*	*	*	Э	Э	Э	К																Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К				
II																		*	*	*	Э	Э	Э	К																	Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К			
III																		*	*	*	Э	Э	Э	К	У	У														Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К			
IV																		*	*	*	Э	Э	Э	К	П	П														Э	Э	Э	Пд	Пд	Г	Г	Д	Д	Д	Д	К	К	К	К	К	К

Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4			Итого
		сем. 1	сем. 2	Всего	сем. 3	сем. 4	Всего	сем. 5	сем. 6	Всего	сем. 7	сем. 8	Всего	
	Теоретическое обучение	17 2/6	18	35 2/6	17 2/6	18	35 2/6	17 2/6	16	33 2/6	17 2/6	8	25 2/6	129 2/6
Э	Экзаменационные сессии	3	3	6	3	3	6	3	3	6	3	3	6	24
У	Учебная практика								2	2				2
П	Производственная практика											2	2	2
Пд	Преддипломная практика											2	2	2
Д	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты											4	4	4
Г	Подготовка к сдаче и сдача гос. экзамена											2	2	2
К	Каникулы	1 2/6	8	9 2/6	1 2/6	8	9 2/6	1 2/6	8	9 2/6	1 2/6	8	9 2/6	37 2/6
*	Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	1 2/6 (8 дн)		1 2/6 (8 дн)	1 2/6 (8 дн)		1 2/6 (8 дн)	1 2/6 (8 дн)		1 2/6 (8 дн)	1 2/6 (8 дн)		1 2/6 (8 дн)	5 2/6 (32 дн)
Продолжительность обучения (не включая нерабочие праздничные дни и каникулы)		более 39 нед.			более 39 нед.			более 39 нед.			более 39 нед.			
Итого		23	29	52	23	29	52	23	29	52	23	29	52	208
Студентов														
Групп														

№	Индекс	Наименование	Семестр 1												Семестр 2												Итого за курс										Каф.	Семестры														
			Контроль	Академических часов										з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов										з.е.	Неделя																								
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль	Всего				Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль	Всего	Кон такт.			Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль																	
ИТОГО (с факультативами)				1136										30		20	2/6		1136												30		21		2272														60		41	2/6
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1136										30					1136											30				2272													60					
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад. час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			56.2															53.7																55																	
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			54															57																	55.5																
	Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			29.1															30																	29.6																
	Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			29.9															30.8																	30.4																
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)			3.2															3																	3.1																
ДИСЦИПЛИНЫ				1136	572	126		432	14		402	162	30		ТО: 17 1/3 Э: 3		1136	608	144		450	14		357	171	30		ТО: 18 Э: 3		2272	1180	270		882	28		759	333	60		ТО: 35 1/3 Э: 6											
1	Б1.Б.01	История		72	38	36			2		34		2				Экз	108	38	36			2		7	63	3			Экз	180	76	72			4		41	63	5			1	12								
2	Б1.Б.02	Философия	Экз	144	38	18		18	2		52	54	4																	Экз	144	38	18		18	2		52	54	4			2	1								
3	Б1.Б.03	Основы языкознания	К	108	56	36		18	2		52		3				Экз	144	56	36		18	2		25	63	4			Экз К	252	112	72		36	4		77	63	7			51	12								
4	Б1.Б.04	Практический курс первого иностранного языка	Экз	360	182			180	2		124		54	10			Экз	252	182			180	2		70		7			Экз Экз	612	364			360	4		194	54	17			129	12345678								
5	Б1.Б.05	Иностранный язык	Экз	216	110			108	2		52	54	6				Экз	180	110			108	2		70		5			Экз Экз	396	220			216	4		122	54	11			129	12345678								
6	Б1.Б.08	Физическая культура и спорт	За	36	18	18					18		1				За	36	18	18				18		1			За(2)	72	36	36					36		2			21	12									
7	Б1.Б.01	Древние языки и культуры															Экз	144	74	36		36	2		25	45	4			Экз	144	74	36		36	2		25	45	4			129	2								
8	Б1.Б.09	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	Экз	72	38			36	2		34		2				Экз	108	38			36	2		70		3			Экз Экз	180	76			72	4		104		5			129	12345678								
9	Б1.В.ДВ.10.01	Русский язык и культура речи	Экз	72	38	18		18	2		34		2				Экз	108	38	18		18	2		70		3			Экз Экз	180	76	36		36	4		104		5			51	12								
10	Б1.В.ДВ.10.02	Коммуникативные качества хорошей речи	Экз	72	38	18		18	2		34		2				Экз	108	38	18		18	2		70		3			Экз Экз	180	76	36		36	4		104		5			51	12								
11	Б4.01	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту		56	54			54			2						Экз	56	54			54			2					Экз	112	108			108			4					21	123456								
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ				Экз(3) За(2) Экз(3) К													Экз(3) За(2) Экз(3) К													Экз(6) За(4) Экз(4) К																						
ПРАКТИКИ			(План)																																																	
ГИА			(План)																																																	
КАНИКУЛЫ				1 2/6													8													9 2/6																						

№	Индекс	Наименование	Контроль	Семестр 3									з.е.	Неделя	Контроль	Семестр 4									з.е.	Неделя	Контроль	Итого за курс										з.е.	Неделя	Каф.	Семестры	
				Академических часов												Академических часов												Академических часов														
				Всего	Кон. такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль				Всего	Кон. такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль				Всего	Кон. такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль	Всего					Недель
ИТОГО (с факультативами)				1190									31			1118									29			2308										60				
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1190									31	20 2/6		1118									29	21		2308										60	41 2/6			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			58.8											53.2											56																
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			57											54											55.5																
	Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			29.1											31											30.1																
	Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			30.3											32.2											31.3																
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)			4.2											4											4.1																
ДИСЦИПЛИНЫ				1190	596	90		486	20		423	171	31	ТО: 17 1/3 Э: 3		1118	650	108		522	20		306	162	29	ТО: 18 Э: 3		2308	1246	198		1008	40		729	333	60	ТО: 35 1/3 Э: 6				
1	Б1.Б.04	Практический курс первого иностранного языка	Экз	252	146			144	2		52	54	7		Экз	216	146			144	2		34	36	6		Экз(2)	468	292			288	4		86	90	13		129	12345678		
2	Б1.Б.05	Иностранный язык	За	144	110			108	2		34		4		Экз	144	110			108	2		7	27	4		Экз За	288	220			216	4		41	27	8		129	12345678		
3	Б1.Б.06	Проблемы русской грамматики в системе лингвистической подготовки	Экз	108	56	36		18	2		16	36	3														Экз	108	56	36		18	2		16	36	3		51	3		
4	Б1.В.02	Информационные технологии в переводе	За	72	20			18	2		52		2														За	72	20			18	2		52		2		131	3		
5	Б1.В.03	Основы теории первого иностранного языка	Экз	108	38	18		18	2		34	36	3		Экз	72	38	18		18	2		34		2		Экз Экз	180	76	36		36	4		68	36	5			3457		
6	Б1.В.03.01	Лексикология	Экз	108	38	18		18	2		34	36	3														Экз	108	38	18		18	2		34	36	3		129	3		
7	Б1.В.03.02	Стилистика													Экз	72	38	18		18	2		34		2		Экз	72	38	18		18	2		34		2		129	4		
8	Б1.В.04	Введение в теорию межкультурной коммуникации													Экз	108	38	18		18	2		16	54	3		Экз	108	38	18		18	2		16	54	3		127	4		
9	Б1.В.05	История и география стран первого иностранного языка	Экз	108	40	18		18	4		23	45	3														Экз	108	40	18		18	4		23	45	3		129	3		
10	Б1.В.07	Общая теория перевода													Экз	144	74	36		36	2		25	45	4		Экз	144	74	36		36	2		25	45	4		131	4		
11	Б1.В.08	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	За	144	38			36	2		106		4			72	38			36	2		34		2		За	216	76			72	4		140		6		129	345678		
12	Б1.В.09	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)		108	38			36	2		70		3		За	72	38			36	2		34		2		За	180	76			72	4		104		5		129	12345678		
13	Б1.В.ДВ.06.01	Лингвострановедение первого иностранного языка													Экз	72	38	18		18	2		34		2		Экз	72	38	18		18	2		34		2		129	4		
14	Б1.В.ДВ.06.02	Культура стран первого иностранного языка													Экз	72	38	18		18	2		34		2		Экз	72	38	18		18	2		34		2		129	4		
15	Б1.В.ДВ.07.01	Лингвострановедение (второй иностранный язык)													Экз	72	38	18		18	2		34		2		Экз	72	38	18		18	2		34		2		129	4		
16	Б1.В.ДВ.07.02	История и география стран второго иностранного языка													Экз	72	38	18		18	2		34		2		Экз	72	38	18		18	2		34		2		129	4		
17	Б1.В.ДВ.08.01	Переводческая скоропись													Экз	72	20			18	2		52		2		Экз	72	20			18	2		52		2		129	4		
18	Б1.В.ДВ.08.02	Статистические методы в переводе													Экз	72	20			18	2		52		2		Экз	72	20			18	2		52		2		131	4		
19	Б1.В.ДВ.09.01	Основы переводческой инметехники	Экз	72	38	18		18	2		34		2														Экз	72	38	18		18	2		34		2		129	3		
20	Б1.В.ДВ.09.02	Современные технологии перевода	Экз	72	38	18		18	2		34		2														Экз	72	38	18		18	2		34		2		131	3		
21	Б4.01	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту	За	74	72			72			2				За	74	72			72			2				Экз(2)	148	144			144			4				21	123456		
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ				Экз(4) За(4) Экз										Экз(4) За(2) Экз(4)										Экз(8) За(6) Экз(5)																		
ПРАКТИКИ			(План)																																							
ГИА			(План)																																							
КАНИКУЛЫ				1 2/6										8										9 2/6																		

№	Индекс	Наименование	Контроль	Семестр 5													Неделя	Контроль	Семестр 6													Неделя	Контр.	Семестры																		
				Академических часов															Академических часов																Итого за курс																	
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль	з.е.	Всего	Кон такт.	Лек			Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль	з.е.	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР				Конс	СР	Конт роль	з.е.														
ИТОГО (с факультативами)				1134														30		1114														30		2248														60		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1134														30	20 2/6	1114														30	21	2248														60	41 2/6	
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			56.1																52.8																54.5																
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			54																54																54																
	Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			34.3																31																32.7																
	Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			35.5																32																33.8																
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)			3																2																2.5																
ДИСЦИПЛИНЫ				1134	666	54		592	20		306	162	30	ТО: 17 1/3 Э: 3		1006	544	32		496	16		300	162	27	ТО: 16 1/3 Э: 3		2140	1210	86		1088	36		606	324	57	ТО: 33 1/3 Э: 6														
1	Б1.Б.04	Практический курс первого иностранного языка	За	216	146			144	2		70		6		Эк	216	130			128	2		50	36	6		Эк За	432	276			272	4		120	36	12		129	12345678												
2	Б1.Б.05	Иностранный язык	ЗаО	144	110			108	2		34		4		Эк	144	66			64	2		42	36	4		Эк ЗаО	288	176			172	4		76	36	8		129	12345678												
3	Б1.Б.07	Безопасность жизнедеятельности	За	72	38	18		18	2		34		2														За	72	38	18		18	2		34		2		32	5												
4	Б1.В.03	Основы теории первого иностранного языка	Эк	108	38	18		18	2		16	54	3													Эк	108	38	18		18	2		16	54	3			3457													
5	Б1.В.03.04	Теоретическая грамматика	Эк	108	38	18		18	2		16	54	3													Эк	108	38	18		18	2		16	54	3		129	5													
6	Б1.В.06	Теория перевода первого иностранного языка	ЗаО	72	38	18		18	2		34		2		ЗаО	72	34	16		16	2		38		2		ЗаО(2)	144	72	34		34	4		72		4		129	56												
7	Б1.В.08	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	За	72	38			36	2		34		2			72	34			32	2		38		2		За	144	72			68	4		72		4		129	345678												
8	Б1.В.09	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	За	72	38			36	2		34		2		За	72	34			32	2		38		2		За(2)	144	72			68	4		72		4		129	12345678												
9	Б1.В.10	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	Эк	108	56			54	2		16	36	3		Эк КР	108	66			64	2		15	27	3		Эк(2) КР	216	122			118	4		31	63	6		129	56												
10	Б1.В.11	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	Эк	108	56			54	2		16	36	3		Эк	108	66			64	2		15	27	3		Эк(2)	216	122			118	4		31	63	6		131	56												
11	Б1.В.ДВ.01.01	Письменный перевод информационных текстов (первый иностранный язык)	Эк	108	56			54	2		16	36	3		Эк	108	50			48	2		22	36	3		Эк(2)	216	106			102	4		38	72	6		129	56												
12	Б1.В.ДВ.01.02	Письменный перевод специальных текстов (первый иностранный язык)	Эк	108	56			54	2		16	36	3		Эк	108	50			48	2		22	36	3		Эк(2)	216	106			102	4		38	72	6		129	56												
13	Б1.В.ДВ.03.01	История литературы стран первого иностранного языка													За	72	32	16		16			40		2		За	72	32	16		16			40		2		53	67												
14	Б1.В.ДВ.03.02	История зарубежной литературы													За	72	32	16		16			40		2		За	72	32	16		16			40		2		53	67												
15	Б4.01	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту	За	54	52			52			2				За	34	32			32			2				За(2)	88	84			84			4			21	123456													
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Эк(4) За(5) ЗаО(2)													Эк(5) За(3) ЗаО КР													Эк(9) За(8) ЗаО(3) КР																							
ПРАКТИКИ (План)																																																				
	Б2.В.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков													ЗаО	108	72					72	36	3	2		ЗаО	108	72					72	36	3	2															
ГИА (План)																																																				
КАНИКУЛЫ																																																				
			1 2/6													8													9 2/6																							

№	Индекс	Наименование	Семестр 7													Семестр 8													Итого за курс													Каф.	Семестры				
			Контроль	Академических часов											з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов											з.е.	Неделя																	
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль	Всего	Кон такт.				Лек	Лаб	Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб			Пр	КСР	Конс	СР	Конт роль	Всего											
ИТОГО (с факультативами)				1116									31		20 2/6		1116									31		21		2232								62		41 2/6							
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1044									29				1116									31				2160								60									
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			55.1													52.9													54																	
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			54													51													52.5																	
	Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			33.3													28													30.7																	
	Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			34.1													29.3													31.7																	
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																														
ДИСЦИПЛИНЫ				1116	626	36		576	14			328	162	31		ТО: 17 1/3 Э: 3		576	234			224	10		189	153	16		ТО: 8 1/3 Э: 3		1692	860	36		800	24		517	315	47		ТО: 25 1/3 Э: 6					
1	Б1.Б.04	Практический курс первого иностранного языка	ЗаО	216	146			144	2			70		6		Экз	144	50			48	2			40	54	4		Экз ЗаО	360	196			192	4		110	54	10		129	12345678					
2	Б1.Б.05	Иностранный язык	За	144	110			108	2			34		4		Экз	108	50			48	2			13	45	3		Экз За	252	160			156	4		47	45	7		129	12345678					
3	Б1.В.03	Основы теории первого иностранного языка	Экз	108	38	18		18	2			25	45	3															Экз	108	38	18		18	2		25	45	3			3457					
4	Б1.В.03.03	История языка	Экз	108	38	18		18	2			25	45	3															Экз	108	38	18		18	2		25	45	3			129	7				
5	Б1.В.08	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	За	72	36			36				36		2		За	36	16			16				20		1		За(2)	108	52			52			56		3			129	345678				
6	Б1.В.09	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	За	72	36			36				36		2		За	36	16			16				20		1		За(2)	108	52			52			56		3			129	12345678				
7	Б1.В.ДВ.02.01	Письменный перевод информационных текстов (второй иностранный язык)	За	108	74			72	2			34		3		Экз	72	34			32	2			11	27	2		Экз За	180	108			104	4		45	27	5			131	78				
8	Б1.В.ДВ.02.02	Письменный перевод специальных текстов (второй иностранный язык)	За	108	74			72	2			34		3		Экз	72	34			32	2			11	27	2		Экз За	180	108			104	4		45	27	5			131	78				
9	Б1.В.ДВ.03.01	История литературы стран первого иностранного языка	Экз	108	38	18		18	2			25	45	3															Экз	108	38	18		18	2		25	45	3			53	67				
10	Б1.В.ДВ.03.02	История зарубежной литературы	Экз	108	38	18		18	2			25	45	3															Экз	108	38	18		18	2		25	45	3			53	67				
11	Б1.В.ДВ.04.01	Устный последовательный перевод информационных текстов (первый иностранный язык)	Экз	108	56			54	2			16	36	3		Экз	108	34			32	2			47	27	3		Экз(2)	216	90			86	4		63	63	6			129	78				
12	Б1.В.ДВ.04.02	Устный последовательный перевод специальных текстов (первый иностранный язык)	Экз	108	56			54	2			16	36	3		Экз	108	34			32	2			47	27	3		Экз(2)	216	90			86	4		63	63	6			129	78				
13	Б1.В.ДВ.05.01	Устный последовательный перевод специальных текстов (второй иностранный язык)	Экз	108	56			54	2			16	36	3		ЭкзО	72	34			32	2			38		2		Экз ЭкзО	180	90			86	4		54	36	5			131	78				
14	Б1.В.ДВ.05.02	Устный последовательный перевод информационных текстов (второй иностранный язык)	Экз	108	56			54	2			16	36	3		ЭкзО	72	34			32	2			38		2		Экз ЭкзО	180	90			86	4		54	36	5			131	78				
15	Б5.01	Актуальные проблемы современной теории перевода	За	36	18			18				18		1															За	36	18			18			18		1			131	7				
16	Б5.02	Теория перевода второго иностранного языка	За	36	18			18				18		1															За	36	18			18			18		1			131	7				
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ				Экз(4) За(6) ЗаО														Экз(4) За(2) ЗаО														Экз(8) За(8) ЗаО(2)															
ПРАКТИКИ				(План)															216	144					144	72			6	4				216	144					144	72		6	4			
	Б2.В.02(П)	По получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)														ЗаО	108	72									72	36		3	2	ЗаО	108	72				72	36		3	2					
	Б2.В.03(Пд)	Преддипломная практика														ЗаО	108	72									72	36		3	2	ЗаО	108	72				72	36		3	2					
ГИА				(План)															324	26					26	262	36	9	6			324	26					26	262	36	9	6					
	Б3.Б.01(Г)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы														Экз	108	10									10	62	36	3		Экз	108	10				10	62	36	3						
	Б3.Б.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы															216	16									16	200		6	4			216	16				16	200		6	4				
КАНИКУЛЫ																																															
													1 2/6														8														9 2/6						

Вид	Курс	Сем	Каф.	Студ.	Замечания
Практический курс перевода (первый иностранный язык)					
КР	3	2	129		

Название практики	Курс	Сем. курса	Кафедра	+	Продолжительность (недель)	Студ.	Часов			
							на студента	на студента в неделю	на подгруппу	на подгруппу в неделю
Вид практики: Учебная практика										
Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	3	2			2					
			131	+	2	15		1		
Вид практики: Производственная практика										
По получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	4	2			2					
			131	+	2	15			1	
Вид практики: Преддипломная практика										
Преддипломная практика	4	2			2					
			131	+	2	12			1	
Итого по факту					6					
Итого по плану					6					

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-16; ОК-17; ОК-18; ОК-19; ОК-20; ОК-21; ОК-22; ОК-23; ОК-24; ОК-25; ОК-26; ОК-27
Б1.Б	Базовая часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-16; ОК-17; ОК-18; ОК-19; ОК-20
Б1.Б.01	История	ОК-5; ОК-6; ОК-4; ОК-9; ОК-18
Б1.Б.02	Философия	ОК-1; ОК-2; ОК-4; ОК-9; ОК-10; ОК-1
Б1.Б.03	Основы языкознания	ОК-7; ОК-2; ОК-3; ОК-6; ОК-7; ОК-15; ОК-16; ОК-20
Б1.Б.04	Практический курс первого иностранного языка	ОК-3; ОК-7; ОК-12; ОК-3; ОК-5; ОК-8; ОК-10; ОК-17; ОК-18; ОК-19; ОК-20
Б1.Б.05	Иностранный язык	ОК-3; ОК-7; ОК-12; ОК-3; ОК-5; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-17; ОК-18; ОК-19; ОК-20
Б1.Б.06	Проблемы русской грамматики в системе лингвистической подготовки	ОК-7; ОК-12; ОК-2; ОК-7; ОК-9; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-16
Б1.Б.07	Безопасность жизнедеятельности	ОК-8; ОК-11
Б1.Б.08	Физическая культура и спорт	ОК-8
Б1.В	Вариативная часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-6; ОК-7; ОК-12; ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-16; ОК-20; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-23; ОК-24; ОК-25; ОК-26; ОК-27
Б1.В.01	Древние языки и культуры	ОК-1; ОК-7; ОК-2; ОК-3; ОК-23
Б1.В.02	Информационные технологии в переводе	ОК-13; ОК-16; ОК-20; ОК-10; ОК-11; ОК-25; ОК-26
Б1.В.03	Основы теории первого иностранного языка	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-10; ОК-23; ОК-26; ОК-27
Б1.В.03.01	Лексикология	ОК-3; ОК-7; ОК-23
Б1.В.03.02	Стилистика	ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-10; ОК-23
Б1.В.03.03	История языка	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-23
Б1.В.03.04	Теоретическая грамматика	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-23; ОК-26; ОК-27
Б1.В.04	Введение в теорию межкультурной коммуникации	ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-9; ОК-23
Б1.В.05	История и география стран первого иностранного языка	ОК-2; ОК-24
Б1.В.06	Теория перевода первого иностранного языка	ОК-1; ОК-3; ОК-5; ОК-9; ОК-15; ОК-23
Б1.В.07	Общая теория перевода	ОК-1; ОК-3; ОК-5; ОК-7; ОК-8; ОК-15; ОК-23
Б1.В.08	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	ОК-5; ОК-6; ОК-23; ОК-27
Б1.В.09	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	ОК-5; ОК-6; ОК-23; ОК-27
Б1.В.10	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	ОК-5; ОК-10; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-15
Б1.В.11	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	ОК-5; ОК-10; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-15
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-10; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11
Б1.В.ДВ.01.01	Письменный перевод информационных текстов (первый иностранный язык)	ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-10; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1.В.ДВ.01.02	Письменный перевод специальных текстов (первый иностранный язык)	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11
Б1.В.ДВ.02.01	Письменный перевод информационных текстов (второй иностранный язык)	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11
Б1.В.ДВ.02.02	Письменный перевод специальных текстов (второй иностранный язык)	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11
Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3	ОК-2; ОПК-4; ПК-24
Б1.В.ДВ.03.01	История литературы стран первого иностранного языка	ОК-2; ОПК-4; ПК-24
Б1.В.ДВ.03.02	История зарубежной литературы	ОК-2; ОПК-4; ПК-24
Б1.В.ДВ.04	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-12; ПК-14; ПК-15; ПК-23
Б1.В.ДВ.04.01	Устный последовательный перевод информационных текстов (первый иностранный язык)	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-12; ПК-14; ПК-15; ПК-23
Б1.В.ДВ.04.02	Устный последовательный перевод специальных текстов (первый иностранный язык)	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15
Б1.В.ДВ.05	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15
Б1.В.ДВ.05.01	Устный последовательный перевод специальных текстов (второй иностранный язык)	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15
Б1.В.ДВ.05.02	Устный последовательный перевод информационных текстов (второй иностранный язык)	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15
Б1.В.ДВ.06	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6	ОК-2; ОПК-4; ПК-23
Б1.В.ДВ.06.01	Лингвострановедение первого иностранного языка	ОК-2; ОПК-4; ПК-23
Б1.В.ДВ.06.02	Культура стран первого иностранного языка	ОК-2; ОПК-4; ПК-23
Б1.В.ДВ.07	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7	ОК-2; ОК-6; ОПК-4; ПК-23
Б1.В.ДВ.07.01	Лингвострановедение (второй иностранный язык)	ОК-2; ОК-6; ОПК-4; ПК-23
Б1.В.ДВ.07.02	История и география стран второго иностранного языка	ОК-2; ОПК-4; ПК-23
Б1.В.ДВ.08	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.8	ОПК-13; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-13; ПК-15
Б1.В.ДВ.08.01	Переводческая скоропись	ОПК-13; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-13; ПК-15
Б1.В.ДВ.08.02	Статистические методы в переводе	ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-20; ПК-9; ПК-11; ПК-25
Б1.В.ДВ.09	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.9	ОК-12; ОПК-12; ПК-9; ПК-11; ПК-13; ПК-14; ПК-25
Б1.В.ДВ.09.01	Основы переводческой мнемотехники	ОК-12; ОПК-12; ПК-9; ПК-11; ПК-13; ПК-14; ПК-25
Б1.В.ДВ.09.02	Современные технологии перевода	ОК-4; ОПК-11; ОПК-12; ПК-7; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-25
Б1.В.ДВ.10	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.10	ОК-7; ОПК-8; ПК-26
Б1.В.ДВ.10.01	Русский язык и культура речи	ОК-7; ОПК-8; ПК-26
Б1.В.ДВ.10.02	Коммуникативные качества хорошей речи	ОК-7; ОПК-8; ПК-26
Б2	Практики	ОК-1; ОК-3; ОК-7; ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-14; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б2.В	Вариативная часть	ОК-1; ОК-3; ОК-7; ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-14; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б2.В.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	ОК-1; ОК-3; ОК-7; ОК-12; ОПК-18; ОПК-19; ПК-7; ПК-10; ПК-12; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б2.В.02(П)	По получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б2.В.03(Пд)	Преддипломная практика	ОК-3; ОК-7; ОК-12; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-14; ОПК-16; ОПК-17; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б3	Государственная итоговая аттестация	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б3.Б	Базовая часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б3.Б.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б4	Элективные дисциплины (модули)	ОК-8
Б4.01	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту	ОК-8
Б5	Факультативы	ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б5.01	Актуальные проблемы современной теории перевода	ПК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27
Б5.02	Теория перевода второго иностранного языка	ПК-9; ПК-15; ПК-23; ПК-24; ПК-26; ПК-27

	Итого						Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4		
	Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	з.е.			Всего	Сем 1	Сем 2	Всего	Сем 3	Сем 4	Всего	Сем 5	Сем 6	Всего	Сем 7	Сем 8
				Мин.	Макс.	Факт												
Итого (с факультативами)				236	250	242	60	30	30	60	31	29	60	30	30	62	31	31
Итого по ОП (без факультативов)				234	246	240	60	30	30	60	31	29	60	30	30	60	29	31
Дисциплины (модули)	49%	51%	35.3%	222	225	222	60	30	30	60	31	29	57	30	27	45	29	16
Базовая часть				108	126	109	46	26	20	24	14	10	22	12	10	17	10	7
Вариативная часть				99	114	113	14	4	10	36	17	19	35	18	17	28	19	9
Практики	0%	100%	0%	6	12	9							3		3	6		6
Вариативная часть				6	12	9							3		3	6		6
Государственная итоговая аттестация				6	9	9										9		9
Базовая часть				6	9	9										9		9
Элективные дисциплины (модули)	0%	0%	0%															
Факультативы				2	4	2										2	2	
Процент ... занятий от аудиторных	лекционных					14.77%												
	в интерактивной форме					51.3%												
Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)					55	-	56.2	53.7	-	58.8	53.2	-	56.1	52.8	-	55.1	52.9
	ОП, факультативы (в период экз. сессий)					54.4	-	54	57	-	57	54	-	54	54	-	54	51
	в период гос. экзаменов						-			-			-			-		54
	Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)					31.9	-	29.9	30.8	-	30.3	32.2	-	35.5	32	-	34.1	29.3
	Конт. раб. (элект. курсы по физ.к.)					2.6	-	3.2	3	-	4.2	4	-	3	2	-		
Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕНЫ (Экз)						6	3	3	8	4	4	9	4	5	9	4	5
	ЗАЧЕТЫ (За)						4	2	2	4	3	1	6	4	2	6	4	2
	ЗАЧЕТЫ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)						4	1	3	5	1	4	4	2	2	4	1	3
	КУРСОВЫЕ РАБОТЫ (КР)												1		1			
	КОНТРОЛЬНЫЕ (К)						1	1										